



語言及翻譯學院
中英翻譯學士學位課程
學科單元/科目大綱

學年	2025/2026	學期	1
學科單元/科目編號	SOCI1112-111/112		
學科單元/科目名稱	社會可持續發展		
先修要求	沒有		
授課語言	中文		
學分	2	面授學時	30 課時
教師姓名	楊紫薇	電郵	t1969@mpu.edu.mo
辦公室	理工總部，致遠樓， B201 室	辦公室電話	85996519

學科單元/科目概述

「社會可持續發展」是一門跨學科核心課，以聯合國 17 項永續發展目標為主軸，結合澳門與大灣區案例與數據，依序探討宏觀經濟增長、收入差距、科技創新、氣候與綠色轉型、社會保障、性別與教育公平、國家安全、全球治理、糧食安全、人口老齡化、公共衛生與交通安全、文化遺產保護等十四大主題，讓學生理解人類社會與自然環境、經濟體系與文化傳承的相互依賴。課程採問題導向教學：理論講授奠基，小組研討、數據圖表判讀與案例分析培養批判與實證能力，期中個人報告與期末小組專案則引導學生提出符合 SDGs 的在地解決方案；評估涵蓋概念簡答、圖表解讀、案例論述與政策設計。完成本課後，學生將具備辨識與評估社會永續議題的知識、運用跨學科方法與數據工具的技能，以及踐行公民責任、推動可持續發展的態度。

學科單元/科目預期學習成效

完成本學科單元/科目，學生將能達到以下預期學習成效：

M1.	說明並比較全球社會發展歷程與當前世界發展趨勢，闡釋可持續發展觀在不同階段的演變與影響。
M2.	解釋聯合國 17 項可持續發展目標 (SDGs) 的核心內涵與相互關聯，並評估其對澳門、大灣區及全球治理的意義。
M3.	分析社會可持續發展在促進經濟增長、保護環境及滿足教育、衛生、社會保障等公共需求方面的基本原則，並能舉例說明相關政策或實務。



M4.	整合並比較環境、社會與經濟三大要素的互動關係，運用定量或案例方法評估特定領域（如氣候、交通、糧食安全）的可持續性。
M5.	透過跨學科合作與數據分析，設計並提出有助於實現 SDGs 的行動方案或政策建議，展現批判思維、溝通協作與問題解決等關鍵能力。
M6.	反思並踐行公民責任，培養家國情懷與全球視野，在本地及國際社群中積極參與可持續發展相關公共事務。。

有關預期學習成效促使學生取得以下課程預期學習成效：

課程預期學習成效	M1	M2	M3	M4	M5	M6
P1. 掌握公共行政、旅遊、商務和大眾傳媒領域的翻譯及口譯知識和技能。	✓	✓	✓	✓	✓	✓
P2. 掌握翻譯理論知識，批判地理解翻譯和口譯。						
P3. 掌握作為語言專業人士的中英文知識和能力。	✓	✓	✓	✓	✓	✓
P4. 掌握跨文化交際知識。						
P5. 掌握中英翻譯和口譯能力、策略和技巧。						
P6. 將中英文寫作能力應用於翻譯實踐。						
P7. 將語言知識和翻譯研究應用於中英互譯實踐。						
P8. 在公開演講、交替傳譯和同聲傳譯中應用策略和技巧。						
P9. 在翻譯和口譯實踐中獲得跨文化意識。						
P10. 獲得基本的研究能力。	✓	✓	✓	✓	✓	✓

教與學日程、內容及學習量

週	涵蓋內容	面授學時
1	一、可持續發展導論 第一章「可持續發展導論」課前，請閱讀六項核心材料：①《我們共同的未來》導言與第 2 章；②《2030 年可持續發展議程》序言 + 17 項 SDGs 一覽；③薩克斯《可持續發展時代》第一章；④最新《2025 年實現可持續發展目標進展情況》（SDG Progress Report (2025)）；⑤最新《中國落實 2030 年可持續發展議程進展報告（2023）》；⑥《澳門特別行政區經濟適度多元發展規劃(2024-2028 年)》+《澳門長期減碳	2



	策略》文本+《澳門環境保護規劃》文本+《澳門環境狀況報告 2024》+新聞《岑浩輝：七個方面着力推動澳門高質量可持續發展》。選看 2 段短片：UN「Do you know all 17 SDGs?」（2 分鐘）與 TED Talk「A healthy economy should be designed to thrive, not grow Kate Raworth」（15 分鐘）。有餘力可閱讀 Raworth《甜甜圈經濟學》前言及文章《Macau's sustainability and diversification》。完成後交 200 字筆記，簡述：1) “以人為本”與經濟增長的衝突 / 協同；2) 澳門已落實或缺口最大的 SDG；3) 判斷當前政策是否真正「整體、全面、協調」的依據。	
2	二、宏觀經濟與經濟增長 第二章「宏觀經濟與經濟增長」課前，請讀兩份關鍵文件：①《System of National Accounts 2008》導論與第 2 章，瞭解國民收入帳戶與 GDP 核算；② Stiglitz-Sen-Fitoussi《經濟表現與社會進步衡量報告》摘要，及《綠色 GDP (GGDP/EDP) 核算技術指南》認識綠色 GDP 與傳統 GDP 的差異。瀏覽世界銀行《WDI》指南前數頁，熟悉 GDP、GNI 下載方法；再查閱澳門統計局最新 GDP 新聞稿，比對本地數據。有餘力可閱讀《邁向綠色經濟：通往可持續發展和消除貧困的各種途徑－面向決策者的綜合報告》。最後觀看 IMF 視頻〈What is Economic Growth? Ask an Economist〉（6 分鐘）。課前任務：整理近 10 年澳門 GDP、GNI 趨勢並以 100 字說明兩者差異。	2
3	三、地區差異、收入差距與包容性增長 第三章「地區差異、收入差距與包容性增長」課前，請先觀看兩段短片——CGTN America 播報「Branko Milanovic addresses global income inequality」（4 分鐘）和 Bureau of Labor Statistics 的〈Ingredients for Total Factor Productivity〉（2 分鐘），快速掌握全球收入差距、基尼係數趨勢與 TFP 對包容性增長等的意義；之後掃讀五份關鍵文獻：①《世界發展報告 2006：公平與發展》“Overview”20 頁，理解收入差距與經濟增長的互動框架；② 世界經濟論壇發佈的《全球經濟未來情景：2030 年生產力發展》；③ IMF 發佈的《世界經濟展望 2025》，掌握最新全球 TFP 與包容增長數據；④《中國居民收入分配年度報告 2023》及《中國薪酬發展報告（2024）》第 1 章，了解國內基尼走勢；⑤ 澳門統計暨普查局《2023/2024 住戶收支調查結果》，對照本地收入差距現況。	2
4	四、科技創新與可持續發展 第四章「科技創新與可持續發展」課前，請同學先看兩段短片——UN DESA〈AI & Virtual Worlds: Powering the Future Economy for the SDGs〉動畫（1 分鐘）以及 Bill Gates TED Talk〈Innovating to zero!〉（27 分鐘），感受科技對永續轉型的關鍵作用；隨後閱讀四份重點文	2



	件：① UNCTAD《The Technology and Innovation Report 2025》，審視了人工智慧的複雜局面，旨在幫助決策者制定推動包容性技術進步的科學、技術與創新政策；② WIPO《Global Innovation Index 2024》重點發現（了解全球與中國創新生態排名及趨勢）；③ IEA《Energy Technology Perspectives 2024》及《Energy and AI》，掌握新興技術對能源行業可持續發展的影響；④最後瀏覽澳門政府《澳門特別行政區經濟適度多元發展規劃(2024-2028 年)》及橫琴《橫琴粵澳深度合作區產業發展規劃（2025-2029 年）》中的關於科技創新章節，對照本地實踐。	
5	五、氣候變化與綠色經濟 第五章「氣候變化與綠色經濟」課前，請先閱讀 IPCC《第六次評估報告（AR6）綜合報告》政策摘要（中文版約 30 頁）及觀看 IPCC 的視頻〈CLIMATE CHANGE 2023: Synthesis Report Trailer with Chinese subtitles〉（3 分鐘），掌握最新全球升溫趨勢與碳預算；再掃讀 UNEP《2024 排放差距報告》執行摘要，了解各國減排承諾與實際落差；配合 UN-Water《2024 世界水發展報告》概覽，認識氣候變化對水資源安全的衝擊。接着，翻閱世界銀行《2024 碳定價發展現狀與未來趨勢》執行摘要，及世界銀行《中國國別氣候與發展報告》，把握碳市場與綠色金融的經濟框架，然後閱讀《中國應對氣候變化的政策與行動 2024 年度報告》、《中共中央國務院關於完整準確全面貫徹新發展理念做好碳達峰碳中和工作的意見》和《2030 年前碳達峰行動方案》，了解我國應對氣候變化進展及在推進全球氣候治理進程中作出的貢獻。多媒體部分，建議觀看 TED Talk 的「Johan Rockström：用 10 年改變人類的未來——還是破壞地球的穩定」（7 分鐘），快速理解行動時程與經濟機遇。	2
6	六、社會保障與可持續發展 第六章「社會保障與可持續發展」課前，請學生先閱讀三份重點文件：① ILO《2024-2026 年世界社會保障報告》執行摘要，掌握全球養老、醫保與失業保險覆蓋率及可持續挑戰；② 中國人社部《2023 年度人力資源和社會保障事業發展統計公報》重點統計內容，了解國內養老金統籌改革與精準減貧成效；③ 澳門社會保障基金《社會保障基金 2023 年度報告》，熟悉本地社保制度架構與財政狀況。輔以世界銀行《State of Social Protection Report 2025》的對應內容，認識社保與可持續發展目標 SDG 1、SDG 10 的聯繫。多媒體部分，觀看 ILO 動畫〈A Social	2



	Protection Floor for All》(6 分鐘) 和《Why is social protection important to me?》(2 分鐘)，快速理清最低社保保障概念。	
7	七、兩性平等與可持續發展 第七章「兩性平等與可持續發展」課前，請同學集中閱讀三份權威文件並觀看三段短片：首先通讀《消除對婦女一切形式歧視公約》(The Convention on the Elimination of Discrimination against Women, CEDAW) 條文摘要及聯合國《2024 Gender Snapshot》報告概覽，掌握國際對性別平權與SDG 5的核心指標；接着掃讀世界經濟論壇《全球性別差距報告 2024》總覽，了解全球各地在教育、就業與政治參與上的差距排名，同時對照 中國國務院《婦女發展綱要 (2021-2030) 》與 澳門統計暨普查局《澳門婦女數據資料庫》之與婦女相關的八個基礎領域的最新數據，及閱讀《澳門婦女現況報告 2022》認識本地與國家層面的進展。多媒體部分，觀看 UN Women 視頻《Can we achieve gender equality by 2030?》(1 分鐘)，及 TED Talks 的《Why Gender Equality Is Good for Everyone — Men Included 》(15 分鐘) 和《UN Women: Putting the Women's Agenda as a Priority》(9 分鐘) 及 世界經濟論壇的 3 分鐘短片《Closing the Global Gender Gap: Drop to the Top》, 以直觀方式強化概念。	2
8	八、教育與可持續發展 第八章「教育與可持續發展」課前，只需完成三步：讀兩份、看一段。先讀 ① UNESCO《Education for Sustainable Development: A Roadmap》(2020) “Key Messages”10 頁，掌握 ESD 與 SDG 4 的核心概念；② OECD《Education at a Glance 2024》中對於《Equity in education and on the labour market》的概覽內容，了解全球教育公平現況，並對照澳門教青局《2024 年教育統計概覽》中的入學率和經費數據。接著觀看 UNESCO 9 分鐘動畫《Education for sustainable development in action》，直觀感受教育、環境與公民素養的聯繫。完成後，請閱讀《澳門高等教育中長期發展綱要 (2021 - 2030) 》及《澳門非高等教育中長期規劃 (2021-2030) 》等內容，並用約 200 字說明：在澳門或大灣區，哪項教育不公平問題最影響可持續發展，並簡提一個改進點。	2
9	九、國家安全與可持續發展 第九章「國家安全與可持續發展」課前，請同學 先看再讀：先觀看 UNDP 2 分鐘動畫《Human Security for All》與清華大學國家安全公開課視頻《總體國家安全觀》(24 分鐘)，快速了解「人類安全」與「總體國家安全觀」的核心概念；之後掃讀三份文件——① 聯合國《1994 年人類發展報告》中 “New Dimensions of Human Security”	2



	章節 (10 頁)，掌握人本安全七大要素；② 中共中央國家安全委員會《總體國家安全觀學習綱要》(2022) 重點段落，了解國家安全體系與文化建設要求；③ 世界經濟論壇《Global Risks Report 2025》摘要，關注氣候、科技與社會風險對長期可持續發展的挑戰。在本地實踐方面，請查閱澳門特別行政區立法會於 2023 年 5 月通過《修改第 2/2009 號法律〈維護國家安全法〉》法案的相關材料，瞭解此項舉措對全面準確貫徹“一國兩制”方針，更好維護國家主權、安全、發展利益，保持澳門長期繁榮穩定，保障廣大澳門居民根本利益具有的重要意義。以上材料看完即可進入「國家安全與可持續發展」討論，無須額外數據整理。 期中報告。 期中報告 (2500–3000 字) 可從第一至第十四章任何主題擇一切入，並結合至少一項 SDG 與澳門或大灣區實例；請於第 5 週先交 200 字題目摘要與初步數據表，第 8 週提交完整報告並做 5 分鐘口頭簡報。建議結構：導言 (研究問題與 SDG 對應)、文獻與數據回顧、指標 / 案例分析 (SWOT、政策框架等)、具體對策、結論、參考文獻 (APA 或 GB/T)。資料來源以 UN、IPCC、世界銀行 WDI、OECD、澳門統計局及政府白皮書為主；須嵌入至少一張自製圖表 (Excel / Sheets，懂 R/Python 等可加分)。評分標準：問題與 SDG 關聯 15%、資料品質 20%、分析深度 35%、對策可行性 15%、格式引用 10%、圖表 5%。	
10	十、全球治理與可持續發展 第十章「全球治理與可持續發展」課前，請先瀏覽《2030 年可持續發展議程》序言中的「全球夥伴關係」段落與《可持續發展目標 17 進展報告 2025》和《2025 年亞洲及太平洋可持續發展目標進展報告摘要》政策摘要，掌握全球治理架構與最新合作進度；再閱讀聯合國秘書長《我們共同的議程》(2021) 精要版 20 頁，了解多邊體系改革與青年參與新倡議；配合世界經濟論壇《Global Risks Report 2025》概覽章節，認識跨國氣候、科技與地緣政治風險對 SDGs 的挑戰；本地視角可查看澳門施政報告 2025 中「促交流、擴開放、共繁榮，更好融入國家發展大局」部分，及觀看澳門招商投資促進局 IPIM 的〈澳門作為中國與葡語國家商貿合作服務平臺〉宣傳片 (5 分鐘)，理解澳門在區域合作中的功能與定位。最後觀看 UN 2 分鐘短片〈Sustainable Development Goals Explained: Partnerships for the Goals〉，為「全球治理與可持續發展」討論奠定基礎。	2
11	十一、糧食安全與可持續發展 第十一章「糧食安全與可持續發展」課前，請先完成「一讀、一看、一思」：讀——(1) FAO、IFAD、WFP、WHO 等機構合編的《2024 世	2



	界糧食安全與營養狀況報告》(SOFI)執行摘要，及聯合國世界糧食計畫署近期發佈的《2025 年全球糧食危機報告》，掌握全球飢餓人數、供應鏈和價格走勢；(2) 查閱世界銀行《2024 年及以後的糧食安全趨勢》，監測和分析全球糧食安全狀況，瞭解糧價衝擊及主要因應政策；(3) 中國國務院新聞辦《中國的糧食安全》白皮書(最新版本)序言與第 2 章，對照我國糧食產量、儲備與進口策略。看——世界糧食計劃署 8 分鐘動畫〈Measuring food insecurity: how the FIES Scale was born. Bringing the numbers to life.〉及〈State of Food Security and Nutrition in the World 2024〉(3 分鐘)，快速理解糧食可得性、可近性與利用度三要素。思——課前在課程論壇用約 100 字回答：研究大灣區食品標準，認為澳門或大灣區在哪一個糧食安全環節(產、供、儲或消費)最脆弱？簡述一項可行改進措施。	
12	十二、人口老齡化與可持續發展 第十二章「人口老齡化與可持續發展」課前，請先觀看兩段短片：WHO 2 分鐘動畫〈Age doesn't define you - Global Campaign to Combat Ageism〉鼓勵我們反思自己對年齡和老齡化的想法、感受和行動；以及 TED Talk 〈Dare to Question Why We Are So Afraid of Getting Older〉(15 分鐘)，了解高齡社會帶來的機遇與政策啟示。看完後，掃讀 WHO 的《UN Decade of Healthy Ageing: Plan of Action》、UN DESA《World Population Ageing 2023》、中共中央、國務院印發的《國家積極應對人口老齡化中長期規劃》、《國務院辦公廳關於發展銀髮經濟增進老年人福祉的意見》、《2023 年度國家老齡事業發展公報》，認識全球及我國老齡化速度、扶養比和應對框架。本地視角看閱讀澳門的《2016 至 2025 年長者服務十年行動計劃》、《長者權益保障法律制度》審視報告、《澳門特區長者生活狀況及長期照顧服務需求研究報告(2020)》等，完成上述閱讀觀看後，請在課堂論壇以約 80 字匯報：在澳門或大灣區，哪項公共服務(醫療、養老、就業、城市設計等)最需優先調整以應對人口老齡化，並簡述理由，作為課堂討論起點。	2
13	十三、公共衛生與交通安全 第十三章「公共衛生與交通安全」課前，請先觀看三段短片：WHO 的 3 分鐘動畫〈Health Promotion and the Sustainable Development Goals〉，速覽公共衛生與可持續發展的關係；WHO 的影片〈Healthy and sustainable transport for all〉(2 分鐘)，了解交通安全對 SDG 3 的重要性；以及 WHO 6 分鐘短片〈WHO: Global Road Safety - Time for Results〉，掌握全球道路傷亡現況。看完後，再快速瀏覽三份精要資料：① WHO《World Health Statistics 2025》“Key Messages”2 頁，掌握公共衛生指標最新趨勢；② 聯合國《全球道路安	2



	全十年行動計畫 2021-2030》“Executive Summary”3 頁，了解交通安全行動框架；③《澳門陸路整體交通運輸規劃（2021-2030）》規劃文本，查閱澳門的陸路交通運輸系統。以上視頻與短文合計不足 30 分鐘，可為「公共衛生與交通安全」討論奠定基礎。	
14	十四、文化保護與可持續發展 第十四章「文化保護與可持續發展」課前，請學生用「看 5 分鐘、讀 5 頁」完成預習：先觀看兩段 UNESCO 官方短片——〈World Heritage explained - animated short about the UNESCO World Heritage〉（2 分鐘）快速理解文化與自然遺產評定標準，以及〈What does intangible cultural heritage mean to you?〉（1 分鐘）掌握非遺保護核心概念；之後掃讀《UNESCO World Heritage Sustainable Development Policy》（2015）序言與原則摘要（約 3 頁）及《Culture 2030 Indicators》入門手冊前 2 頁，了解文化資產如何對應 SDG 11.4 與整體永續目標。最後，同學需參考澳門文化局《澳門歷史城區保護及管理計劃》及在有餘力的同時閱讀《繼往開來——澳門文化遺產保護工作簡述》、《澳門世界文化遺產的申報與保護之路——兼論“一帶一路”格局中的澳門世界文化遺產保護》等文章，認識本地遺產活化做法。看讀總時長不到十分鐘，足可為課堂「文化遺產、非遺與永續」討論奠基。	2
15	期末考試	2

教與學活動

修讀本學科單元/科目，學生將透過以下教與學活動取得預期學習成效：

教與學活動	M1	M2	M3	M4	M5	M6
T1. 主題導入與概念講授（教師以案例引入，搭配關鍵理論框架與指標示範）	✓	✓	✓	✓	✓	✓
T2. 小組研討與學生微演講（學生分組分析章節案例或數據，5 min 報告 + 同儕互評）	✓	✓	✓	✓	✓	✓
T3. 反思寫作與短文評析（依章節撰寫 200–300 字要點 / 批判短評，課堂共享）	✓	✓	✓	✓	✓	✓

考勤要求

考勤要求按澳門理工大學《學士學位課程教務規章》規定執行，未能達至要求者，本學科單元/科目成績將被評為不合格（“F”）。



考評標準

修讀本學科單元/科目，學生需完成以下考評活動：

考評活動	佔比 (%)	所評核之 預期學習成效
A1. 課堂參與	20%	M1-M6
A2. 期中報告	30%	M1-M6
A3. 期末考試	50%	M1-M6

有關考評標準按大學的學生考評與評分準則指引進行（詳見 www.mpu.edu.mo/teaching_learning/zh/assessment_strategy.php）。學生成績合格表示其達到本學科單元/科目的預期學習成效，因而取得相應學分。

評分準則

優秀：有極強的原創性思維，良好的語言組織能力、理論分析能力和系統化表述能力，對主題的卓越把握，擁有廣泛和扎實的知識基礎。

非常好：能夠把握主題，具有較強的批判能力和分析能力，對問題有很好的理解，熟悉文獻資料的出處。

良好：掌握主題證據，具備一定的批判能力和分析能力，對問題的合理解釋，熟悉文獻資料的來源。

滿意：從學習經驗中獲益，理解主題，能夠針對材料中的簡單問題制定解決方案。

及格：熟悉主題，能夠在不重複學習學科單元/科目的情況下取得進步。

不及格：缺乏對主題的熟悉程度，批判性和分析能力薄弱，文獻資料的有限或不當使用。

書單

教師自編教材

參考文獻

第 1 章 導論：可持續發展概念

馬光 (2014)。《環境與可持續發展導論》(第 3 版)。科學出版社。

World Commission on Environment and Development. (1987). *Our common future*. Oxford University Press.

第 2 章 宏觀經濟與經濟增長

Stiglitz, J. E., Sen, A., & Fitoussi, J.-P. (2009). *Report on the measurement of economic*



performance and social progress. OECD.

World Bank. (2023). *World development indicators 2023: Metadata & user guide*. World Bank Group.

第 3 章 收入差距與包容性增長

Milanovic, B. (2016). *Global inequality: A new approach for the age of globalization*. Harvard University Press.

International Monetary Fund. (2024). *World economic outlook: Inclusive growth and productivity* (Chapter 2). IMF.

第 4 章 科技創新與可持續發展

United Nations Conference on Trade and Development. (2023). *Technology and innovation report 2023: Opening green windows*. UNCTAD.

World Intellectual Property Organization. (2023). *Global innovation index 2023: Innovation in the face of uncertainty*. WIPO.

第 5 章 氣候變化與綠色經濟

Intergovernmental Panel on Climate Change. (2023). *AR6 synthesis report: Summary for policymakers*. IPCC.

United Nations Environment Programme. (2023). *Emissions gap report 2023: Broken record—Temperatures hit new highs, yet world fails to cut emissions*. UNEP.

第 6 章 社會保障與可持續發展

International Labour Organization. (2023). *World social protection report 2023: Universal social protection to ensure dignified lives*. ILO.

中華人民共和國人力資源和社會保障部 (2023)。《中國社會保障發展報告 (2023)》。中國勞動社會保障出版社。

第 7 章 兩性平等與可持續發展

UN Women, & UN DESA. (2023). *Progress on the sustainable development goals: The gender snapshot 2023*. United Nations.

World Economic Forum. (2024). *Global gender gap report 2024*. WEF.

第 8 章 教育與可持續發展

UNESCO. (2020). *Education for sustainable development: A roadmap*. UNESCO Publishing.

Organisation for Economic Co-operation and Development. (2023). *Education at a glance 2023: OECD indicators*. OECD Publishing.



第 9 章 國家安全與可持續發展

United Nations Development Programme. (1994). *Human development report 1994: New dimensions of human security*. UNDP.

中共中央國家安全委員會 (2022) 。《總體國家安全觀學習綱要》。人民出版社。

第 10 章 全球治理與可持續發展

United Nations. (2015). *Transforming our world: The 2030 agenda for sustainable development*. United Nations.

World Economic Forum. (2025). *Global risks report 2025* (19th ed.). WEF.

第 11 章 糧食安全與可持續發展

FAO, IFAD, UNICEF, WFP, & WHO. (2023). *The state of food security and nutrition in the world 2023: Urbanization, agrifood systems transformation, and healthy diets across the rural–urban continuum*. FAO.

中華人民共和國國務院新聞辦公室 (2023) 。《中國的糧食安全》白皮書。人民出版社。

第 12 章 人口老齡化與可持續發展

United Nations Department of Economic and Social Affairs. (2023). *World population ageing 2023: Highlights*. UN DESA.

中華人民共和國國務院新聞辦公室 (2022) 。《積極應對人口老齡化：2022》白皮書。人民出版社。

第 13 章 公共衛生與交通安全

World Health Organization. (2024). *World health statistics 2024: Monitoring health for the SDGs*. WHO.

United Nations. (2021). *Global plan for the decade of action for road safety 2021–2030*.

United Nations.

第 14 章 文化保護與可持續發展

UNESCO. (2015). *Policy for the integration of a sustainable development perspective into the processes of the World Heritage Convention*. UNESCO.

澳門特別行政區文化局 (2024) 。《歷史城區保育與活化報告》。澳門文化局。

學生反饋

學期結束時，學生將被邀請以問卷方式對學科單元/科目及有關教學安排作出反饋。你的寶貴意見有助教師優化學科單元/科目的內容及教授方式。教師及課程主任將對所有反饋予以考量，並在年度課程檢討時正式回應採取之行動方案。



澳門理工大學
Universidade Politécnica de Macau
Macao Polytechnic University

學術誠信

澳門理工大學要求學生從事研究及學術活動時必須恪守學術誠信。違反學術誠信的形式包括但不限於抄襲、串通舞弊、捏造或篡改、作業重覆使用及考試作弊，均被視作嚴重的學術違規行為，或會引致紀律處分。學生應閱讀學生手冊所載之相關規章及指引，有關學生手冊已於入學時派發，電子檔載於 www.mpu.edu.mo/student_handbook/。